

Москва / Mosca
22.05 - 27.05

Milano / Милан
27.05 - 01.06

*Международная встреча
детей России и Италии*
ОРЛЕНОК



*Incontro internazionale
di bambini Russi e Italiani*
AQUILOTTO

ПРОГРАММА
PROGRAMMA



**ГОРОД ЮНЫХ
МАСТЕРОВ**



**Программа Международной
встречи детей России и Италии «Орленок»
(московский этап)**

22 мая (воскресенье)

В течение дня встреча, регистрация и размещение участников в гостинице «Дружба», подготовка к церемонии открытия встречи

- 13.00-14.00** — обед
- 17.45-18.45** — ужин
- 19.00-21.30** — официальное открытие встречи, танцевально-игровая программа, распределение по интернациональным группам

23 мая (понедельник)

- 08.00-10.00** — завтрак
- 10.15** — посадка в автобусы и отъезд на экскурсию
- 10.45-13.00** — обзорная экскурсия по Москве
- 14.00-15.00** — обед
- 15.30-18.00** — спортивно-развлекательная игра
- 19.00-20.00** — ужин
- 20.30-22.00** — творческий просмотр

24 мая (вторник)

- 08.00-10.00** — завтрак
- 10.15-12.45** — творческие мастерские
- 13.00-14.00** — обед
- 14.30-16.30** — творческие мастерские
- 17.00-17.15** — посадка в автобусы и отъезд в Москву
- 18.00-19.00** — прием участников в посольстве Италии в Российской Федерации
- 20.00-21.00** — ужин
- 21.00-22.00** — свободное время

25 мая (среда)

- 08.00-10.00** — завтрак
- 10.15-14.00** — творческие мастерские
- 14.00-15.00** — обед
- 15.00-17.00** — творческие мастерские
- 17.20-17.30** — посадка в автобусы и отъезд в Большой театр
- 19.00-21.30** — посещение Большого театра
- 22.00** — ужин

26 мая (четверг)

- 08.00-10.00** — завтрак
- 10.15-12.30** — генеральная репетиция
- 13.00-14.00** — обед
- 14.30-18.30** — праздник «Город юных мастеров»
- 19.00-20.00** — ужин
- 20.30-22.00** — танцевально-игровая программа

27 мая (пятница)

- 08.00-09.00** — завтрак

Вылет в Милан

**IL PROGRAMMA
dell'incontro internazionale
di bambini
italiani e russi "Aquilotto",
la tappa di Mosca**



Domenica, 22 maggio

In giornata: cerimonia di benvenuto, registrazione e sistemazione dei partecipanti nell'albergo "Druzhba", preparazione alla cerimonia dell'inaugurazione dell'Incontro.

- 13.00-14.00** — pranzo
- 17.45-18.45** — cena
- 19.00-21.30** — inaugurazione ufficiale dell'Incontro, programma divertimenti (danze e giochi), divisione in gruppi internazionali

Lunedì, 23 maggio

- 08.00-10.00** — colazione
- 10.15** — partenza in pullman per la gita
- 10.45-13.00** — giro in pullman per Mosca
- 14.00-15.00** — pranzo
- 15.30-18.00** — giochi sportivi
- 19.00-20.00** — cena
- 20.30-22.00** — provini: presentazione artistica dei partecipanti

Martedì, 24 maggio

- 08.00-10.00** — colazione
- 10.15-12.45** — laboratori artistici
- 13.00-14.00** — pranzo
- 14.30-16.30** — laboratori artistici
- 17.00-17.15** — partenza per Mosca in pullman
- 18.00-19.00** — ricevimento all'ambasciata italiana in Russia

- 20.00-21.00** — cena
- 21.00-22.00** — tempo libero

Mercoledì, 25 maggio

- 08.00-10.00** — colazione
- 10.15-14.00** — laboratori artistici
- 14.00-15.00** — pranzo
- 15.00-17.00** — laboratori artistici
- 17.20-17.30** — partenza in pullman per il teatro Bolshoi
- 19.00-21.30** — visita del teatro Bolshoi
- 22.00** — cena

Giovedì, 26 maggio

- 08.00-10.00** — colazione
- 10.15-12.30** — prova generale
- 13.00-14.00** — pranzo
- 14.30-18.30** — festa «La città dei giovani artisti»
- 19.00-20.00** — cena
- 20.30-22.00** — programma divertimenti: danze e giochi

Venerdì, 27 maggio

- 08.00-09.00** — colazione
- Partenza per Milano**

PROGRAMMA

dell'incontro internazionale di bambini
Russi e Italiani "Pinocchio - Orlionok"

1° giorno - venerdì 27 maggio 2005

Nel corso della giornata –

Accoglienza, registrazione e sistemazione dei partecipanti in Albergo

12.30-13.30 – Pranzo in albergo

14.30-18.30 – Visita guidata della città di Milano,

Visita al Museo Teatrale ed al Teatro alla Scala

18.30-19.30 – Cena al Castello Sforzesco

20.00-22.00 – Teatro degli Arcimboldi

Spettacolo di danza con gli allievi dell'Accademia della Scala

2° giorno - sabato 28 maggio 2005

08.00-09.00 – Colazione

09.30-10.15 – Laboratorio creativo

10.30-12.30 – Lavoro in gruppi

13.00-14.00 – Pranzo in albergo

15.30-18.30 – Laboratorio creativo

20.00-21.00 – Pizza

3° giorno - domenica 29 maggio 2005

08.00-09.00 – Colazione

09.30-10.15 – Laboratorio creativo

10.30-12.30 – Lavoro in gruppi

13.00-14.00 – Pranzo in albergo

15.30-18.30 – Laboratorio creativo

20.00-21.00 – Cena

4° giorno - lunedì 30 maggio 2005

08.00-09.00 – Colazione

09.30-12.30 – Preparazione alla presentazione del progetto «Lo straordinario viaggio di Pinocchio»

13.00-14.00 – Pranzo

17.30-19.00 – Rappresentazione dello spettacolo «Lo straordinario viaggio di Pinocchio» al Piccolo Teatro Strehler

20.00-21.30 – Cena offerta dal Sindaco di Milano presso ISPI, Istituto di Politica Internazionale, con concerto

5° giorno - martedì 31 maggio 2005

08.00-09.00 – Colazione

09.30 – Partenza per il Lago di Garda

13.00-14.00 – Pranzo

14.30-18.30 – Gardaland

20.30-21.30 – Cena

6° giorno - mercoledì 1 giugno 2005

Partenza per Mosca

ПРОГРАММА МЕЖДУНАРОДНОЙ
ВСТРЕЧИ ДЕТЕЙ РОССИИ
И ИТАЛИИ "ОРЛЕНОК"
(миланский этап)

27 мая (пятница)

В течение дня –

Встреча, регистрация и размещение участников в гостинице

12.30-13.30 – обед в гостинице

14.30-18.30 – Обзорная экскурсия по Милану, посещение музея театра Ла Скала

18.30-19.30 – ужин

20.00-22.00 – Спектакль учеников Ла Скала

28 мая (суббота)

08.00-09.00 – завтрак

09.30-10.15 – креативная лаборатория

10.30-12.30 – работа по группам

13.00-14.00 – обед в гостинице

15.30-18.30 – креативная лаборатория

20.00-21.00 – ужин в Пиццерии

29 мая (воскресенье)

08.00-09.00 – завтрак

09.30-10.15 – креативная лаборатория

10.30-12.30 – работа по группам

13.00-14.00 – обед в гостинице

15.30-18.30 – креативная лаборатория

20.00-21.00 – ужин

30 мая (понедельник)

08.00-09.00 – завтрак

09.30-12.30 – Подготовка презентации проекта "Pinocchio"

13.00-14.00 – обед

17.30-19.00 – Презентация проекта "Pinocchio"

20.00-21.30 – Приглашение на ужин от Мэра Милана в Зале Королевского Дворца

31 мая (вторник)

08.00-09.00 – завтрак

09.30 – Путешествие на озеро Гарда

13.00-14.00 – обед

14.30-18.30 – Парк развлечений "Гардаланд"

20.30-21.30 – ужин

1 июня (среда)

Вылет в Москву



**Центр Развития
Русского Языка**



**Международная встреча детей России и Италии «Орленок»
проводится Центром Развития Русского Языка
при поддержке:**

**Incontro internazionale di bambini Russi e Italiani "Aquilotto"
organizzato dal Centro per lo Sviluppo della Lingua Russa con la
partecipazione di:**

